



RotoPress

Macchine speciali
per lavorazioni conciarie e tessili



PRESSA ROTATIVA PER STIRARE, SATINARE E STAMPARE LE PELLI



ROTARY PRESS FOR IRONING, SMOOTHING, AND STAMPING OF LEATHER HIDES



PRENSA GIRATORIA PARA PLANCHAR, SATINAR Y ESTAMPAR LAS PIELES



PRESSE ROTATIVE POUR REPASSER, SATINER ET IMPRIMER LES PEAUX



PRESSA ROTATIVA PER STIRARE, SATINARE E STAMPARE LE PELLI



Macchina pensata e realizzata per stirature, satinature e stampature leggere.

Macchina molto indicata per stiratura di:

- Pelli conciate al vegetale e concia mista
- Pelli di rettili e struzzo
- Pelli di capre e vitellini
- Pelli volanate e stropicciate

ROTARY PRESS FOR IRONING, SMOOTHING, AND STAMPING OF LEATHER HIDES



Machine designed and built to perform light ironing, smoothing and stamping.

Machine highly recommended for ironing of:

- Vegetable and mixed tanned leather hides
- Reptile and ostrich skin leather hides
- Goat and calf skin leather hides
- Creased or wrinkled leather hides

** Rotorpress Srl si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico o migliorie senza obbligo di preavviso.
Rotorpress Srl reserves the right to make modifications of a technical nature or improvements at any time and without prior notice.



PRENSA GIRATORIA PARA PLANCHAR, SATINAR Y ESTAMPAR LAS PIELES



Máquina pensada y realizada para planchados, satinados y estampados livianos.

Máquina muy indicada para el planchado de:

- Pielles curtidas con vegetales y curtido mixto
- Pielles de reptiles y avestruz
- Pielles de cabras y terneros
- Pielles abatanadas y arrugadas

PRESSE ROTATIVE POUR REPASSER, SATINER ET IMPRIMER LES PEAUX



Machine conçue et réalisée pour repassages, satinages et impressions légères.

Machine particulièrement indiquée pour le repassage de:

- Peaux tannées au végétal et tannage mixte
- Peaux de reptiles et d'autruche
- Peaux de chèvres et de veaux
- Peaux effet grainé et froissé

** Rotopress Srl se reserva el derecho de aportar modificaciones de carácter técnico o mejoras sin obligación de aviso previo.

Rotopress Srl se réserve le droit d'apporter des modifications de caractère technique ou des améliorations sans obligation de préavis.



OPTIONAL:



- Staccapelli
- Spazzola / Aspirapolvere
- Metal detector
- Misuratrice
- Raffreddamento
- Remote-control
- Cambio cilindro riscaldato manuale con carrello di parcheggio
- Impianto applicazione foil

OPTIONAL:



- Skin remover
- Brush / Vacuum cleaner
- Metal detector
- Measure
- Cooling
- Remote-control
- Manual heated cylinder change with park trolley
- Foil application system

DISPOSITIVOS OPCIONALES:



- Despegapieles
- Cepillo / Aspiradora
- Detector de metales
- Medidora
- Refrigeración
- Control remoto
- Cambio de cilindro calentado manual con carro de estacionamiento
- Instalación aplicación foil

OPTIONS:



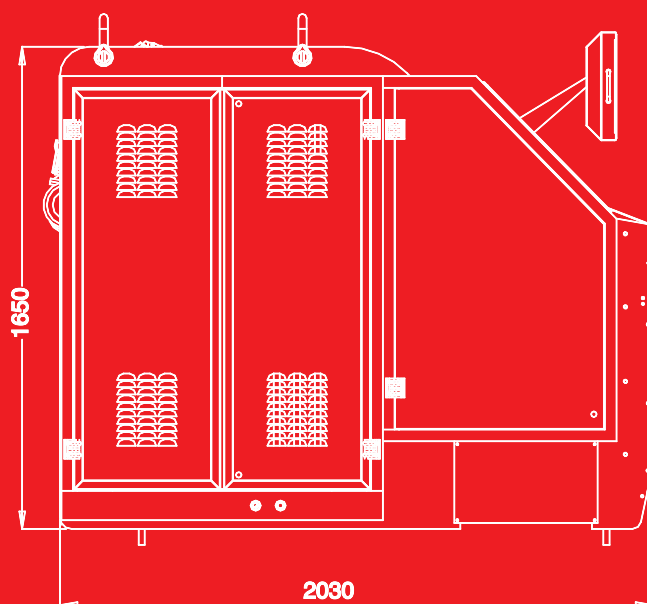
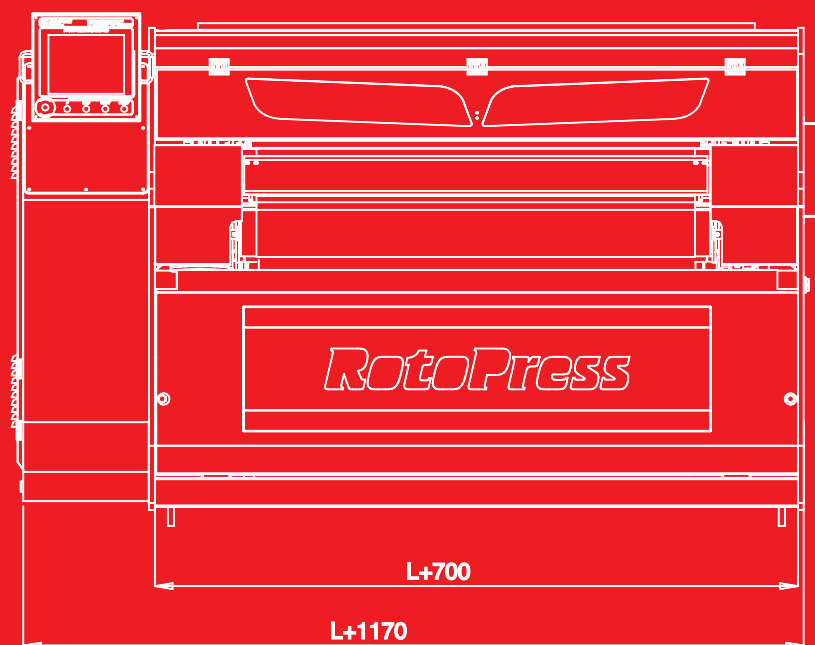
- Extracteur de peaux
- Brosse / Aspirateur
- Détecteur de métaux
- Mesureur
- Refroidissement
- Contrôle à distance
- Changement cylindre chauffé manuel avec chariot de stationnement
- Installation d'application de la feuille

- Particolare della centralina termica e della centralina oleodinamica
- Detail of the thermal control unit and hydraulic unit
- Detalle de la centralita térmica y de la centralita oleodinámica
- Détail de la centrale thermique et de la centrale oléodynamique



- Controllo tramite tastiera touch screen in tutte le funzioni della macchina
- Touch screen control for all machine functions
- Control mediante teclado touch screen de todas las funciones de la máquina
- Contrôle à l'aide du clavier à écran tactile dans toutes les fonctions de la machine

		CLX 15	CLX 18	CLX 22	CLX 26	CLX 30	CLX 32
 Larghezza utile							
 Useful width	mm	1500	1800	2200	2600	3000	3200
 Anchura útil							
 Largeur utile							
 Dimensioni d'ingombro							
 Overall dimensions	mm	2860x2030	3160x2030	3560x2030	3880x2170	4280x2170	4480x2170
 Dimensiones ocupadas		x1650	x1650	x1650	x1650	x1650	x1650
 Dimensions d'encombrement							
 Dimensioni di ingombro con staccapelli							
 Overall internal dimensions with skin remover	mm	2780x2450	3080x2450	3480x2450	3880x2450	4280x2450	4480x2450
 Dimensiones ocupadas con despegapieles		x1870	x1870	x1870	x1870	x1870	x1870
 Dimensions d'encombrement avec extracteur de peaux							
 Peso netto							
 Net weight	kg	3900	4200	4600	6000	7000	7500
 Peso neto							
 Poids net							
 Potenza installata							
 Installed power	kW	21	21	38	49	49	49
 Potencia instalada							
 Puissance installée							
 Potenza media assorbita							
 Average absorbed power	kW	13	13	15	22	22	22
 Promedio de la potencia absorbida							
 Puissance moyenne absorbée							
 Velocità regolabile							
 Adjustable speed	m/min	3÷25	3÷25	3÷25	3÷25	3÷25	3÷25
 Velocidad ajustable							
 Vitesse réglable							
 Temperatura max.							
 Maximum temperature	°C	1÷180	1÷180	1÷180	1÷180	1÷180	1÷180
 Temperatura máx.							
 Température max.							
 Pressione							
 Pressure	kg/cm	15÷150	15÷150	15÷150	15÷150	15÷150	15÷150
 Presión							
 Pression							



PRESSA ROTATIVA CLX PER STIRARE, SATINARE E STAMPARE



CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Macchina estremamente compatta, in pochissimo spazio si realizzano tutte le caratteristiche che contraddistinguono le presse Rotopress.
- Cilindri con olio diatermico a bassa volumetria e circolazione forzata per limitare al minimo i tempi di riscaldamento e raffreddamento dei cilindri e ottenere una perfetta uniformità di riscaldamento su tutta la superficie del cilindro operativo.
- Circuito idraulico di pressione con possibilità di lavorare da 0 (zero) a 150 kg/cm (lineare);
- Temperatura di lavoro fino a 180°C.
- Sistema di trasporto gestito da inverter opportunamente dimensionati per potere lavorare fino a 25 m/min.
- Permette risultati eccezionali in termini di qualità, uniformità di stiratura o stampa (se con cilindro inciso) e quantità.
- Nuovo sistema di introduzione pelli (brevettato) tramite doppio tappeto stendi pieghe antistatico per una perfetta stiratura delle pelli prima dell'ingresso sotto il cilindro riscaldato (sistema Rotopress).
- Feltro speciale, con fibre di carbonio misto lana sintetica, di tipo ad alta resistenza alla pressione ed al calore, con elevato valore di resilienza e superficie calandrata e 100% antistatico (esclusiva Rotopress).
- **Possibilità di installare il sistema di raffreddamento cilindro che consente una rapida diminuzione della temperatura.**
- **Possibilità di montare cilindri di diverso diametro.**
- **Possibilità di richiedere il cambio cilindro riscaldato manuale con carrello di parcheggio.**
- **Possibilità di richiedere impianto per carta transfer.**
- **Possibilità di richiedere assistenza remota per verifica, aggiornamento o controllo guasti direttamente da Rotopress (optional).**
- **Possibilità di richiedere sistema aspirapolvere con spazzola montata su feltro.**
- **Possibilità di richiedere staccapelli.**
- **Possibilità di richiedere metal detector per arresto macchina in caso di passaggio di materiale ferroso sul tappeto.**
- **Possibilità di installare misuratrice sul tappeto di introduzione.**
- **Rotopress customizza le sue macchine basandosi sulle necessità e richieste dei propri clienti, sviluppando per ciascuno delle peculiarità indirizzate ad incrementare la qualità della specifica lavorazione.**

VANTAGGI:

- Morbidezza e tatto delle pelli inalterato.
- Brillantezza eccezionale. La macchina è indicata in particolar modo per la stiratura di pelli conciate al vegetale e concia mista; pelli di capre e vitellini; pelli di rettili e struzzo; pelli volanate e stropicciate.

CLX ROTARY PRESS FOR IRONING, SMOOTHING, AND STAMPING



TECHNICAL CHARACTERISTICS:

- This extremely compact machine allows you to realise all the characteristics that distinguish the Rotopress presses in very little space.
- Cylinders with low volume diathermic oil and forced circulation to reduce cylinder heating and cooling times to a minimum and obtain perfect and even heating all over the surfaces of the operating cylinder.
- Hydraulic pressure circuit with the possibility of working from 0 (zero) to 150 kg/cm (linear).
- Operating temperature up to 180°C.
- Transmission system managed by an inverter suitably dimensioned to operate at up to 25 m/min.
- This brings exceptional results in terms of quality, even ironing or stamping (if the etched cylinder is used) and quantity.
- New leather hide feeder system (patented) with a dual antistatic antifold conveyor for perfect ironing of leather hides before they are fed under the heated cylinder (Rotopress system).
- Special felt with carbon fibre - synthetic wool blend, high resistance to pressure and heat, high level of resilience and calendered 100% antistatic surfaces (Rotopress exclusive).
- **Possibility to install the cylinder cooling system that allows rapid decrease in temperature.**
- **Possibility to mount cylinders of different diameters.**
- **Possibility to request the manual heated cylinder change with park trolley.**
- **Possibility to request paper transfer system.**
- **Possibility to request remote support to verify, update or check failures directly from Rotopress (optional).**
- **Possibility to request the vacuum cleaner system with brush mounted on the felt.**
- **Possibility to request the hide remover.**
- **Possibility to request the metal detector to stop the machine if ferrous materials should be detected on the conveyor belt.**
- **Possibility to install a measuring device on the feeder conveyor belt.**
- **Rotopress customised its machine to suit the needs and demands of its customers, developing unique features aimed at increasing the quality of the specific processing operations.**

BENEFITS:

- Unaltered softness and feel of the skins.
- Exceptional shine. This machine is particularly suited for ironing vegetable and mixed tanned leather hides; goat and calf-skin leather hides; reptile and ostrich leather hides; creased or wrinkled leather hides.

PRENSA GIRATORIA CLX PARA PLANCHAR, SATINAR Y ESTAMPAR



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Máquina extremadamente compacta; en un espacio muy reducido se realizan todas las características que caracterizan las prensas Rotopress.
- Cilindros con aceite diatérmico de baja volumetría y circulación forzada para limitar al mínimo los tiempos de calentamiento y refrigeración de los cilindros y obtener una uniformidad perfecta de calentamiento en toda la superficie del cilindro operativo.
- Circuito hidráulico de presión con posibilidad de trabajar entre 0 (cero) y 150 kg/cm (lineal);
- Temperatura de funcionamiento de hasta 180°C.
- Sistema de transporte controlado mediante inverters oportunamente dimensionados para poder trabajar hasta 25 m/min.
- Permite resultados excepcionales en términos de calidad, uniformidad de planchado y estampa (si se utiliza el cilindro grabado) y cantidad.
- Nuevo sistema de introducción de las pieles (patentado), mediante cinta doble extiendepliegues antiestática, para un planchado perfecto de las pieles antes de la entrada debajo del cilindro calentado (sistema Rotopress).
- Filtro especial, con fibras de carbono mixto lana sintético, de tipo de alta resistencia a la presión y al calor, con valor de resiliencia elevado y superficie calandrada, y al 100% antiestático (exclusiva de Rotopress).
- **Posibilidad de** instalar el sistema de refrigeración del cilindro que permite una disminución rápida de la temperatura.
- **Posibilidad de** montar cilindros de diámetro distinto.
- **Posibilidad de** pedir el cambio del cilindro calentado manual con carro de estacionamiento.
- **Posibilidad de** pedir la instalación para papel transfer.
- **Posibilidad de** pedir asistencia remota para la comprobación, la actualización o el control de las averías directamente de Rotopress (opcional).
- **Posibilidad de** pedir un sistema de aspiradora con cepillo montado en filtro.
- **Posibilidad de** pedir el despegapieles.
- **Posibilidad de** pedir un detector de metales para la parada de la máquina en caso de paso de material ferroso en la cinta.
- **Posibilidad de** instalar una medidora en la cinta de introducción.
- **Rotopress personaliza sus máquinas basándose sobre las necesidades y los pedidos de sus clientes, desarrollando para cada uno unas peculiaridades orientadas a incrementar la calidad de la elaboración específica.**

VENTAJAS:

- Suavidad y tacto de las pieles inalterados.
- Luminosidad excepcional. La máquina es especialmente indicada para el planchado de pieles curtidas con vegetales y curtido mixto; pieles de cabras y terneros; pieles de reptiles y avestruces; pieles abatanadas y arrugadas.

PRESSE ROTATIVE CLX POUR REPASSER, SATINER ET IMPRIMER



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Machine extrêmement compacte, dans très peu d'espace on réalise toutes les caractéristiques qui distinguent les presses Rotopress.
- Cylindres avec huile diathermique à basse volumétrie et circulation forcée pour limiter au minimum les temps de chauffage et de refroidissement des cylindres et pour obtenir une uniformité parfaite de chauffage sur toute la surface du cylindre opérationnel.
- Circuit hydraulique de pression avec possibilité de travailler de 0 (zéro) à 150 kg/cm (linéaires);
- Température de travail jusqu'à 180°C.
- Système de transport géré par inverters opportunément dimensionnés pour pouvoir travailler jusqu'à 25 m/min.
- Elle permet des résultats exceptionnels en termes de qualité, uniformité de repassage ou d'impression (si elle possède un cylindre incisé) et quantité.
- Nouveau système d'introduction des peaux (breveté) à l'aide du double tapis déplisseur antistatique pour un repassage parfait des peaux avant l'entrée sous le cylindre chauffé (système Rotopress).
- Feutre spécial, avec fibres de carbone mixte laine synthétique, de type à haute résistance à la pression et à la chaleur, avec haute valeur de résilience et de superficie calandree et 100% antistatique (exclusivité Rotopress).
- **Possibilité d'**installer le système de refroidissement du cylindre qui permet une diminution rapide de la température.
- **Possibilité de** monter des cylindres de différent diamètre.
- **Possibilité de** demander le changement de cylindre chauffé manuel avec chariot de stationnement.
- **Possibilité de** demander une installation pour papier transfert.
- **Possibilité de** demander une assistance à distance pour vérification, mise à jour ou contrôle des avaries directement par Rotopress (option).
- **Possibilité de** demander un système aspirateur avec brosse montée sur feutre.
- **Possibilité de** demander un extracteur de peaux.
- **Possibilité de** demander un détecteur de métaux pour l'arrêt de la machine en cas de passage de matériau ferreux sur le tapis.
- **Possibilité d'**installer un mesureur sur le tapis d'introduction.
- **Rotopress personnalise ses machines en se basant sur les nécessités et sur les demandes de ses clients, en développant pour chacune d'elles des particularités visant à incrémenter la qualité de l'usinage spécifique.**

AVANTAGES:

- Souplesse et toucher des peaux inaltérés.
- Brillance exceptionnelle. La machine est particulièrement indiquée pour le repassage de peaux tannées au végétal et tannage mixte; peaux de chèvres et veaux; peaux de reptiles et d'autruche ; peaux effet grainé et froissé.

Esperienza e cortesia al vostro servizio
Experience and courtesy at your service
Experiencia y cortesía a su servicio
Expérience et courtoisie à votre service



RotoPress

Macchine speciali
per lavorazioni conciarie e tessili

Rotopress S.r.l.

Sede Legale e Amministrativa: Via Bruno Buozzi, 17/B - 56028 San Miniato (PI)

Sede Produttiva: Località Isole Corso, 9 - 36054 Montebello Vicentino (VI)

P. Iva C.F. e R.I. di Pisa N. 01882880501

Tel. +39.0444.440903 Fax +39.0444.447874

www.rotopress-srl.it

commerciale@rotopress-srl.it